



LEUPOLD[®]

**GX[®]-3c & GX[®]-5c
RANGEFINDERS**

OPERATING INSTRUCTIONS

TABLE OF CONTENTS

Introduction	01
About Leupold & Stevens, Inc.....	02
Accuracy	03
How GX Rangefinders Work.....	03
Specifications.....	06
Operation	07
Cleaning/Maintenance	25
Warranty/Repair	26
French Language Instructions	28

Please take a few minutes to register your product at leupold.com/register.

INTRODUCTION

Congratulations on your purchase! Your new Leupold® GX digital laser rangefinder has been crafted by our engineers and designers to outperform the competition and provide you with years of solid performance on the course. To ensure proper function for the life of the product, please review the following instructions detailing the correct use of your GX rangefinder before operating.

Your GX rangefinder is a revolutionary device that uses a ballistic algorithm and advanced digital electronics to guarantee accurate ranges on the course. The DNA® (Digitally eNhanced Accuracy™) engine easily ranges the longest par 5 using advanced signal processing techniques, while the True Golf Range™ (TGR®)* algorithm provides hit-to distances accurate to less than a yard on high and low angled shots. Additional features include a bright OLED display, PinHunter 3 technology, Prism Lock, Flag Lock, Club Selector*, and an inclinometer*.

Your GX rangefinder guarantees improved accuracy and efficiency so you can golf with total confidence, shot after shot.

**Available on the GX-5c model.*

ABOUT LEUPOLD & STEVENS, INC.

It's a decidedly American story: in 1907, a young German immigrant named Fred Leupold set up a one-man shop at 5th and Oak Streets in Portland, Oregon, repairing optics for surveying equipment. The small company survived the First World War and the Great Depression. But it was the Second World War that would forever change the company. Working with the U.S. Army on a riflescope and the Navy on optics for use aboard ships, the engineers at Leupold learned the secrets of waterproofing and durable construction that would completely change the world of sports optics. Leupold & Stevens, Inc. is still family-owned, though the focus has turned from land surveying to helping people across the globe survey their environments with innovative, high-performance optics and accessories.

Leupold optics are renowned for their unchallenged ruggedness, and their vastly superior optical quality. A century of observation and optical experience has gone into every product we produce, and we think the results are well worth the extra effort required to achieve this level of quality.

In true American style, the philosophical foundation laid in our early years has served us well as we've grown and changed over the decades. In fact, the firm's founder established the clarity of purpose that we see at Leupold & Stevens, Inc. today:

"We solemnly promise never to let down on quality, the customer is entitled to a square deal." — Markus Friederich "Fred" Leupold

ACCURACY

The ranging accuracy of the GX series of rangefinders is +/- .5 yard/meter. The maximum effective range depends upon a number of factors including lighting conditions and air quality, but the most important factor is the reflectivity of the target. For most objects, the maximum distance is 700 yards, while for highly reflective targets (such as pin prisms), distances of 800 yards can be obtained.

CONDITION	MAXIMUM RANGE	
	GX-5c	GX-3c
Reflective Target (yd/m)	800/731	800/731
Trees (yd/m)	700/640	700/640
Pin/Flag (yd/m)	450/411	450/411

HOW IT WORKS

The Leupold GX rangefinders emit a series of invisible, infrared energy pulses that reflect off the selected target back to the optical unit. State-of-the-art circuitry and precision computing circuits calculate the distance instantaneously by measuring the time it takes for each pulse to travel from the GX rangefinder to the object and back.

Surface texture, color, size, and shape of the target all affect reflectivity, which in turn affects the maximum range of the rangefinder. As a rule of thumb, brightly colored targets are much more reflective than darker targets, with black being the least reflective color. A shiny surface is more reflective than a dull surface. Smaller targets are more difficult to range than larger targets. Light conditions, haze, fog, rain, and other environmental conditions can all affect ranging performance. Any factor which degrades air clarity will reduce the maximum effective range. Bright light shining directly on the lenses reduces the effectiveness, producing shorter maximum ranges than those possible on darker (overcast) days. The steadier the GX unit is held, the greater the maximum distance.

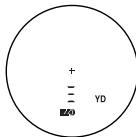


SAFETY AND OPERATION PRECAUTIONS

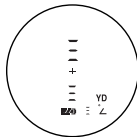
The Leupold GX rangefinders employ an eye safe laser in their operation. Even so, there are a few precautions that are important to remember:

- Do not depress the POWER button while aiming at a human eye or while looking into the optics from the objective side.
- Do not leave the GX within the reach of small children.

- Do not take the product apart as it has a self-protection device in the electronic control module and may cause an electric shock.
- Do not attempt to use any power source other than a CR2 battery (or equivalent) — the GX is designed to prohibit accessing any other external power supply.
- Read this instruction manual in its entirety before using this rangefinder. If the product is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the equipment may be impaired.
- **Caution:** Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
- When you see the display through the eyepiece, please be aware that the product is active and emitting an invisible laser and the laser aperture should not be pointed toward anyone.



GX-3c Display



GX-5c Display (TGR on)

(Display as seen through the eyepiece)

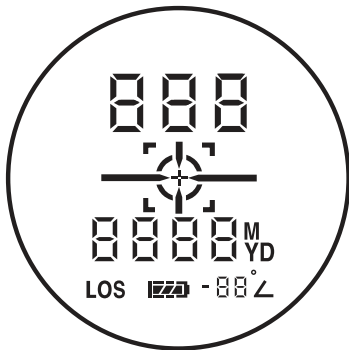
SPECIFICATIONS

Leupold GX digital laser rangefinders provide a variety of useful modes to tailor performance to the conditions you experience on the course. Model features are identified below.

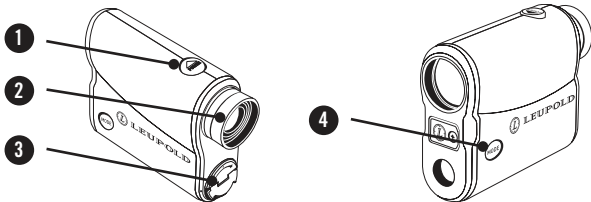
	GX-3c	GX-5c
Magnification	6x	6x
Inclinometer (Selectable for USGA rule 14-3)	No	Yes
TGR[®] (True Golf Range[™]) (Selectable for USGA rule 14-3)	No	Yes
Club Selector (Selectable for USGA rule 14-3)	No	Yes
3 Selectable Aiming Reticles	Yes	Yes
Quick Set Menu	Yes	Yes
Line of Sight Distance	Yes	Yes
Yards/Meters	Yes	Yes
Fog Mode	Yes	Yes
Scan Mode	Yes	Yes
Prism Lock	Yes	Yes
Flag Lock	Yes	Yes
One-Touch Scan Mode	Yes	Yes
Battery Life	>4000 Actuations	>4000 Actuations
Weight	7.8 oz	7.8 oz
Dimensions (Inches)	3.8L x 3.0H x 1.4W	3.8L x 3.0H x 1.4W
Low Battery Indicator	Yes	Yes
Warranty	2 Years	2 Years
Waterproof	Yes	Yes

OPERATION

QUICK SET MENU™



*GX-5c display shown with all possible characters visible



1. Power

2. Focus

3. Battery

4. Mode

NOTE: To focus your GX rangefinder, turn the rubber eyepiece left or right until crisp focus is achieved.

The GX-3c and GX-5c have two buttons: POWER and MODE. When you initially press the POWER button, the display is activated and the unit is ready for ranging. Press the POWER button a second time to range, or press and hold the POWER button to scan. Scanning automatically updates distance readings in the display. When ranging long distances without a steady rest, you can easily differentiate the pin from other potential targets behind it.

When you press and hold the MODE button for 2 seconds and then release it, the Quick Set Menu is activated. To activate a mode, you must advance to that function by pressing the MODE button until the function is displayed. To set or manipulate a

function, press the POWER button as necessary. If this is the last function to be set, allow the rangefinder to sit idle for 30 seconds, this will cause an automatic power-off, saving all selections. If additional set up is required, simply press MODE to continue through the Quick Set Menu. Pressing and holding MODE for at least 2 seconds at any time will exit the Quick Set Menu, save all previous changes, and prepare the rangefinder for immediate use. To reset your GX-3c or GX-5c to factory settings, press POWER to activate the unit. With the rangefinder activated, press and hold MODE, then immediately press and hold POWER while continuing to hold MODE depressed. After the 10-second timer shown in the display reaches zero, the rangefinder will return to factory settings.

FOG MODE

The Fog Mode can be used in foggy/rainy conditions to screen out false readings from raindrops or other atmospheric interference to provide an accurate range. Fog Mode changes the algorithm to look for the “last” object ranged. When Fog Mode is on, the user will need to range the base of the flag or the lip of the green to increase ranging accuracy. Turn Fog Mode off when weather conditions are ideal.



TO ACTIVATE FOG MODE:

- 1) Press POWER to activate the rangefinder.
- 2) Press and hold MODE for at least 2 seconds and then release to enter the Quick Set Menu; the word “Fog” will now appear in the upper display.
- 3) While the word “Fog” is displayed, press and release POWER as necessary until the word “On” is displayed in the lower portion of the display.
- 4) To save the changes and return to ranging mode, let the unit sit idle for at least 30 seconds until an automatic power-down occurs, or simply press and hold MODE for at least 2 seconds. To continue through the Quick Set Menu and manipulate another feature, press and release MODE until the appropriate icon is displayed.

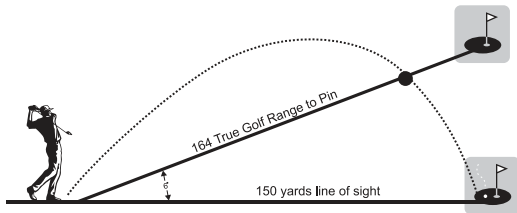
NOTE: *There is no icon for Fog Mode in normal operation. When powered on the unit will display Fog On/OFF status to remind you of the current setting. We recommend turning Fog Mode off during normal ranging to enable easy location of the pin/flag.*

TGR TECHNOLOGY (GX-5c ONLY):

Use of the GX-5c for tournament play is permitted when Local Rule is in effect (see USGA Decision 14-3/0.5), and TGR is turned off.

TRUE GOLF RANGE (TGR)

True Golf Range is an adjusted range that will compensate for uphill shots that play long, and downhill shots that play short. TGR is calculated from the line of sight distance, incline or decline, current temperature and altitude. TGR will display the adjusted range the golfer should play to. For example, if you have a lie 150 yards from the pin, but the green falls 6 degrees above your ball, you should play the shot as if it were 164 yards.



NOTE: Turning TGR off will also disable the Club Selector and inclinometer display; all distance readings will be line of sight (LOS) measurements.

TO ACTIVATE TGR:

1) Press POWER to activate the rangefinder.

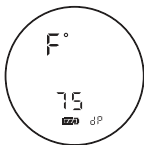
- 2) Press and hold MODE for at least 2 seconds to enter the Quick Set Menu; press and release MODE one more time to advance to TGR mode.
- 3) While TGR is shown in the upper portion of the display, press and release POWER as necessary until "On" is shown in the lower portion of the display.
- 4) To save the changes and return to ranging mode, let the unit sit idle for at least 30 seconds until an automatic power-down occurs, or simply press and hold MODE for at least 2 seconds. To continue through the Quick Set Menu and manipulate another function, press and release MODE until the appropriate mode is displayed.



DAY OF PLAY TEMPERATURE INPUT (dP) (GX-5c ONLY):

Temperature is one of the factors used to determine TGR ranges; inputting the current temperature will increase the accuracy of your TGR measurement. The default temperature setting is 75 degrees F (25 degrees C).

NOTE: *If Yards is selected as the desired measurement output, the temperature will*



automatically be measured in Fahrenheit. If Meters is selected, the temperature will be measured in Celsius.

MANUALLY INPUT THE DAY OF PLAY TEMPERATURE:

- 1) Press POWER to activate the rangefinder.
- 2) Press and hold MODE for at least 2 seconds to enter the Quick Set Menu.
- 3) Verify that TGR is turned on; if TGR is not activated, you will not be able to enter the current temperature, see “To Activate TGR”.
- 4) Press and release MODE until the temperature is displayed.
- 5) While the temperature is flashing, press and release POWER to change the current temperature setting to match the current conditions. Each depression of POWER will increase the temperature setting by 5 degrees until 120 degrees F (50 degrees C) has been reached, at which time the setting will return to 30 degrees F (0 degrees C) and begin increasing again.
- 6) To save the changes and return to ranging mode, let the unit sit idle for at least 30 seconds until an automatic power-down occurs, or simply press and hold MODE for at least 2 seconds.

To continue through the Quick Set Menu and manipulate another feature, press and release MODE until the appropriate icon is displayed.

DAY OF PLAY ALTITUDE INPUT (dP) (GX-5c ONLY):

Altitude is one of the factors used to determine TGR ranges; inputting the local elevation/altitude will increase the accuracy of your TGR measurement. The default altitude setting is 1000 feet, and will be shown in the lower portion of the display.



NOTE: *Altitude is always measured in feet.*

MANUALLY INPUT THE DAY OF PLAY ALTITUDE:

- 1) Press POWER to activate the rangefinder.
- 2) Press and hold MODE for at least 2 seconds to enter the Quick Set Menu.
- 3) Verify that TGR is turned on; if TGR is not activated, you will not be able to enter the current altitude, see “To Activate TGR”.
- 4) Press and release MODE until “Alt” is displayed.
- 5) While the “Alt” is flashing, press and release POWER to change the current altitude setting to match current conditions; each depression of POWER will increase the

altitude setting by 500 feet until 9999 has been reached, at which time the setting will return to 0 and begin increasing again.

- 6) To save the changes and return to ranging mode, let the unit sit idle for at least 30 seconds until an automatic power-down occurs, or simply press and hold MODE for at least 2 seconds. To continue through the Quick Set Menu and manipulate another feature, press and release MODE until the appropriate icon is displayed.

CLUB SELECTOR (GX-5c ONLY):

NOTE: *If TGR is not activated, you will not be able to use the CLUB SELECTOR function.*

When TGR is activated, the Club Selector function recommends the proper iron for the current distance, shot angle, environmental conditions, and multiple other factors. This will



be shown in the lower portion of the display. When ranging an object with True Golf Range activated, the upper display will show the TGR distance, and the lower display will show the line-of-sight distance briefly, followed by the word “club”, followed by the club recommendation. The True Golf Range will remain visible in the upper portion of the display.

TO ACTIVATE CLUB SELECTOR:

- 1) Press POWER to activate the rangefinder.
- 2) Press and hold MODE for at least 2 seconds to enter the Quick Set Menu.
- 3) Verify that TGR is turned on; if TGR is not activated, you will not be able to enter club selections. See “To Activate TGR”.
- 4) Press and release MODE until “club” is displayed.
- 5) While “club” is shown in the lower portion of the display, press and release POWER as necessary until “On” is shown in the upper portion of the display.
- 6) To save the changes and return to ranging mode, let the unit sit idle for at least 30 seconds until an automatic power-down occurs, or simply press and hold MODE for at least 2 seconds. To continue through the Quick Set Menu and manipulate



another feature, press and release MODE until the appropriate mode is displayed.

Critical to accurate club recommendations is the known striking distance of the user with specific clubs. By inputting the actual distance obtained with a few clubs, a specialized algorithm accurately determines the distance obtained with others. The actual distance obtained from an 8-iron, 6-iron, and 4-iron shot should be input as accurately as possible.

If no club distance is input, the Club Selector will automatically default to the preset distances (130 yards for an 8-iron, 150 yards for a 6-iron, and 170 yards for a 4-iron). In addition to the striking distances, the temperature and altitude at which these distances were measured must be input following the distance input process. By entering the environmental conditions in which the specific distances were obtained, the Club Selector will be able to adjust the recommended iron according to the current conditions.

NOTE: *Though we strongly recommend inputting the specific distances obtained with each of the irons mentioned above, the specialized algorithms used by the GX-5c will make logical assumptions about the remaining club(s) if specific distances are not known for one or more of the remaining clubs.*

YARDS/METERS MODE

NOTE: “SET UP” will briefly flash before transition to YARDS/METERS.

This mode allows you to toggle between Yards or Meters for the measurement output unit. When set to Yards mode, all temperature settings will be in Fahrenheit. When set to Meters mode, all temperature settings will be in Celsius.

TO CHANGE FROM YARDS TO METERS:

- 1) Press POWER to activate the rangefinder.
- 2) Press and hold MODE for at least 2 seconds to enter the Quick Set Menu.
- 3) Press and release MODE until “Set Up” flashes briefly in the display, followed by the word “Unit” shown in the lower display.
- 4) While the word “Unit” is shown in the lower display, press and release POWER as necessary to toggle between “YD” for Yards, and “M” for Meters, which will be shown in the lower right portion of the display.



- 5) To save the changes and return to ranging mode, let the unit sit idle for a least 30 seconds until an automatic power-down occurs, or simply press and hold MODE for at least 2 seconds.

NOTE: *If Yards is selected, the temperature will automatically be measured by Fahrenheit. If Meters is selected, the temperature will be measured in Celsius.*

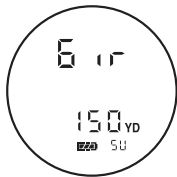
CLUB SELECTOR SETUP (SU) (GX-5c only):

NOTE: *You cannot input a distance value less than or equal to the previous club. For example, if you choose 155 yards for your 8-iron, the lowest available distance for your 6-iron will be 160 yards.*

- 1) Press POWER to activate the rangefinder.
- 2) Press and hold MODE for at least 2 seconds and then release to enter the Quick Set Menu.
- 3) Press and release MODE until 8 Iron is displayed.
- 4) The 8-iron indicator will be shown in the upper display, and the last saved distance will be shown in the lower display. If you wish to input a distance other than the one shown, proceed to step 5. To save the shown distance for your 8-iron, press MODE and skip to step 6 below.



- 5) Press POWER to set the distance obtained with your 8-iron. Each depression of POWER will increase the distance associated with your 8-iron shot in 5-yard/meter increments beginning with the last saved distance, until 200 yards (185 meters) is reached. Once 200 yards (185 meters) is reached, it will reset to 60 yards (55 meters), and start over again. When the appropriate distance is displayed, press MODE.
- 6) The 6-iron indicator will be shown in the upper display, and either the last saved distance or 8-iron distance plus 20 yards will be shown in the lower display. If you wish to input a distance other than the one shown, proceed to step 7. To save the shown distance for your 6-iron, press MODE and skip to step 8 below.
- 7) Press POWER to set the distance obtained with your 6-iron. Each depression of POWER will increase the distance associated with your 6-iron shot in 5-yard/meter increments, the last saved distance, until 220 yards (200 meters) is reached. Once 220 yards (200 meters) is reached, it will reset to the 8-iron distance plus 5 yards/meters, and start over again. When the appropriate distance is displayed, press MODE.



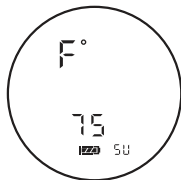
- 8) The 4-iron indicator will be shown in the upper display, and either the last save distance or 6-iron distance plus 20 yards will be shown in the lower display. If you wish to input a distance other than the one shown, proceed to step 9. To save the shown distance for your 4-iron, let the unit sit idle for at least 30 seconds until an automatic power-down occurs, or simply press and hold MODE for at least 2 seconds. To continue through the Quick Set Menu and manipulate another function, press and release MODE until the appropriate icon is displayed.
- 9) Press POWER to set the distance obtained with your 4-iron shot in 5-yard/meter increments, until 240 yards (220 meters) has been reached. Once 240 yards (220 meters) has been reached, it will reset to the 6-iron distance plus 5 yards/meters and start over again. When the appropriate distance is displayed, let the unit sit idle for at least 30 seconds until an automatic power-down occurs, or simply press and hold MODE for at least 2 seconds. To continue through the Quick Set Menu and manipulate another function, press and release MODE until the appropriate icon is displayed.



INPUT THE TEMPERATURE AND ALTITUDE AT WHICH THE CLUB SELECTOR SETUP WAS MEASURED.

Once the striking distances have been input, press MODE and follow these steps:

- 1) The last saved temperature will be flashing in the bottom portion of the display. If you wish to input a temperature other than the one shown, proceed to step 2. To save the shown temperature, press MODE and skip to step 3 below.
- 2) Press POWER to begin incrementing through the temperature settings. The default setting is 75 degrees F (25 degrees C). Pressing POWER will increment through a range of 30 degrees to 120 degrees F (0 degrees to 50 degrees C). When the appropriate temperature is displayed, press MODE to save your selection and move on to the altitude input.
- 3) The last saved altitude will be flashing in the bottom portion of the display. If you wish to input an altitude other than the one shown, proceed to step 4. To save the shown altitude and return to ranging mode, let the unit sit idle for at least 30 seconds until an automatic power-down occurs, or simply press and hold MODE for at least 2 seconds. To continue through the Quick Set Menu and manipulate another



function, press and release MODE until the appropriate icon is displayed.

- 4) Press POWER to begin incrementing through the altitude settings. The default setting is 1000 feet. Pressing POWER will increment through a range of 0 feet to 9,999 feet in 500 foot increments. When the appropriate altitude is displayed, you have completed the input process for setting up the temperature and altitude at which the striking distances were measured. To save the changes and return to ranging mode, let the unit sit idle for at least 30 seconds until an automatic power-down occurs, or simply press and hold MODE for at least 2 seconds. To continue through the Quick Set Menu and manipulate another function, press and release MODE until the appropriate icon is displayed.



SELECTABLE RETICLES

This mode is used to choose from any one of 3 preloaded aiming reticles for your GX digital laser rangefinder.

HOW TO CHOOSE A PARTICULAR AIMING RETICLE/ CROSSHAIR:

- 1) Press POWER to activate the rangefinder.

- 2) Press and hold MODE for at least 2 seconds and then release to enter the Quick Set Menu.
- 3) Press and release MODE repeatedly until the reticle is flashing.
- 4) While the reticle is flashing, press and release POWER.
- 5) Continue pressing and releasing POWER until the desired reticle is flashing. Press MODE to save the changes.

AVAILABLE RETICLES



Plus Point™



Bracket Circle Duplex



Bracket Circle

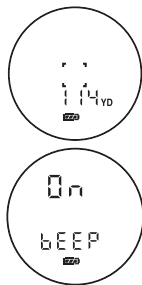
FLAG LOCK TECHNOLOGY

Flag Lock technology is always activated and will identify the pin from the obstacles around it, like trees and bushes, and use the information to accurately locate and lock on to the pin. When your GX rangefinder successfully locks on to the pin, the lock icon will illuminate, the rangefinder will beep and the display will lock. Once locked, it is possible for the display to update if the unit finds a closer target, but this will only occur if the obstacles behind the flag match the same smart algorithm used to identify the flag. Other brands leave you guessing if you're locked on

to the pin or the tree behind it, but our intelligent Flag Lock technology is designed to calculate multiple ranges in order to identify and lock on to the flag the first time, every time. The GX-3c and GX-5c eliminates the guesswork and guarantees an accurate range to the pin.

PRISM LOCK BEEP

Prism Lock is always activated and will automatically detect the presence of prisms in course features when scanning at a distance of 30 yards or greater. When using Scan Mode to range a course feature with integral prisms, your GX rangefinder, will produce an audible beep and the Prism Lock icon will be displayed along with the measured distance. If True Golf Range has been activated, the TGR distance and club selection will be shown. If True Golf Range has not been activated or you are using a GX-3c, the line of sight distance will be shown.



TO TURN OFF THE AUDIBLE BEEP:

- 1) Press POWER to activate the rangefinder.
- 2) Press and hold MODE for at least 2 seconds and then release to enter the Quick Set Menu.

- 3) Press and release MODE until “bEEP” is displayed.
- 4) While the word “bEEP” is displayed press and release POWER as necessary until the word “OFF” is displayed. Press MODE to save the changes.

NOTE: *Prism Lock only works in Scan Mode while pressing and holding the POWER button.*

CLEANING/MAINTENANCE

Blow away dust or debris on lenses, or use a soft lens brush (such as the one found on the Leupold LensPen). To remove fingerprints, water spots or tougher dirt, use a soft cotton cloth or the cleaning end of the Leupold LensPen. A lens tissue with lens cleaning fluid may be used for more stubborn dirt. Always apply cleaning fluid to the cleaning cloth, never directly to the lenses. To insert a new battery, remove the battery cover (shown in diagram on page 8) and remove the exhausted battery. Insert a new CR-2 battery, negative terminal first, into the battery compartment. Close battery cover.

All GX rangefinders are waterproof.

All GX rangefinders include a lanyard and are equipped with a lanyard attachment for added security on the course.

WARRANTY/REPAIR

The Leupold Electronics Warranty covers any defects in materials and workmanship in the electronic components of GX and PinCaddie Rangefinders, Leupold Thermal Optics, and other Leupold electronic products.

This warranty lasts for two-years from the date of purchase. For complete warranty details visit leupold.com/warranty. In the event of a need for service or repair, please contact Leupold Product Service at: leupold.com

BY PARCEL SERVICE:

Leupold Product Service
14400 NW Greenbrier Parkway
Beaverton, OR 97006-5791 USA

BY POSTAL SERVICE:

Leupold Product Service
P.O. Box 688
Beaverton, OR 97075-0688 USA

For product questions, consult the Leupold Web site at: leupold.com or call (800) LEUPOLD (538-7653).

LEUPOLD, GOLD RING, MARK 4, the Golden Ring design, the circle-L reticle logo design, and various other marks are registered trademarks of Leupold & Stevens, Inc. All marks, including corporate logos and emblems, are subject to Leupold's rights and may not be used in connection with any product or service that is not Leupold's, or in any manner that disparages or discredits Leupold, or in a manner likely to cause confusion.

Certain other trademarks used in connection with Leupold products and services are the property of their respective owners, and are used with permission. BOONE & CROCKETT CLUB® and BOONE & CROCKETT® are registered trademarks of the Boone & Crockett Club Corporation. RMEF® and ROCKY MOUNTAIN ELK FOUNDATION® are registered trademarks of the Rocky Mountain Elk Foundation, Inc. Break-Up®, Break-Up Country®, Break-Up Infinity®, Mossy Oak® Mountain Country®, Mossy Oak Obsession®, and Mossy Oak Treestand®, are trademarks or registered trademarks of HAAS Outdoors, Inc. The ARD (anti-reflection device) is manufactured by Tenebraex a Division of Armament Technology Incorporated 110 Chain Lake Drive Unit 3E, Halifax NS Canada B3S 1A9

Horus® and Horus Vision® are registered trademarks of HVRT Corp. Kryptek®, and Kryptek® Typhon™ are trademarks or registered trademarks of Kryptek Outdoor Group, LLC. Torx® is a registered trademark of Acument Intellectual Properties, LLC.

For patent information, visit www.leupold.com/patents

We reserve the right to make design and/or material modifications without prior notice.
Copyright © 2020 Leupold & Stevens, Inc. All rights reserved.



LEUPOLD®

TÉLÉMÈTRE GX®-3i³ & GX®-5i³

MANUEL DE L'UTILISATEUR

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	30
À propos de Leupold & Stevens.....	31
La Précision	32
Fonctionnement des télémètres GX	33
Spécifications des télémètres GX	36
Fonctionnement	38
Nettoyage /Entretien	58
Garantie / Service après-vente.....	59

INTRODUCTION

Félicitations ! Vous avez acheté un télémètre Laser digital Leupold® GX® qui a été créé par les concepteurs et ingénieurs Leupold pour être le meilleur télémètre du marché et qui vous apportera des années de performance de grande précision sur le terrain. Vous trouverez ci-dessous les instructions détaillées qui vous permettront de bien utiliser votre télémètre de la Série GX. Pour vous assurer d'obtenir une performance optimale tout au long de la vie de ce produit, nous vous recommandons de lire ce manuel entièrement avant toute utilisation de votre GX-5i³.

Votre nouveau télémètre GX est un dispositif novateur de mesure de distance qui incorpore une électronique de pointe couplée à des algorithmes balistiques avancés. Le moteur de nouvelle génération Digitally eNhanced Accuracy™ (DNA®) - Précision Digitale Améliorée- inclut des techniques additionnelles de traitement de signal qui génèrent des prises de mesure de distances plus précises. Le télémètre GX-5i³ est doté d'un écran extrêmement lumineux, d'un inclinomètre et de la technologie Laser PinHunter 3. De plus, le dispositif vraiment innovant et unique True Golf Range™ (TGR®) est présent dans votre télémètre GX-5i³ TGR. Les algorithmes de la TGR sont le fruit du mariage d'un laser de mesure de la distance, d'un inclinomètre et d'un programme de calcul avancé de la trajectoire. Les mesures

obtenues sont précises à moins d'un mètre, quel que soit l'angle sous lequel le laser est utilisé.

A PROPOS DE LEUPOLD & STEVENS

C'est vraiment une véritable histoire à l'américaine : en 1907, Fred Leupold, jeune émigrant d'origine allemande, ouvre un atelier au 5 Oak Streets à Portland, Oregon, dans lequel il entreprend de réparer des systèmes optiques et équipements de surveillance. Cette petite société où il travaille seul va survivre à la première guerre mondiale et à la grande dépression des années 30. C'est la seconde guerre mondiale qui va changer le destin de cette société. En travaillant avec l'armée des Etats Unis sur un projet de lunette de tir pour fusil de tireur d'élite, et avec la Marine US sur des optiques embarquées à bord des navires, les ingénieurs et techniciens de Leupold vont apprendre les secrets de la construction de matériels étanches et robustes qui vont révolutionner le monde de l'optique sportive et de loisir.

Leupold & Stevens est encore à ce jour une société qui appartient à la même famille, bien que la destination des produits a changé. De la surveillance des terres, les produits sont destinés aujourd'hui à aider les gens du monde entier d'étudier leur environnement grâce à des instruments optiques innovants et à hautes performances. Les instruments optiques Leupold

sont renommés pour leur solidité sans pareil, leur étanchéité parfaite et leur très haute qualité optique. Plus d'un siècle d'expérience dans la conception et la fabrication d'instruments d'optique est présent dans chaque produit qui porte notre nom, et nous pensons que les résultats obtenus valent bien les efforts supplémentaires requis pour atteindre ce niveau de qualité.

Dans la tradition américaine, la philosophie qui a régi notre société depuis sa création a servi de référence au fur et à mesure de sa croissance et de son évolution. Le fondateur de notre société a clairement établi les objectifs que nous nous efforçons d'atteindre aujourd'hui :

« Nous promettons solennellement de ne jamais baisser la garde quant à la qualité. Le client a droit à une transaction gagnant-gagnant »

- Markus Friedrich « Fred » Leupold

LA PRÉCISION

La précision des mesures des télémètres GX-5i³ est de $\pm 0,5$ yard / mètre. La distance maximum de mesure dépend d'un certain nombre de facteurs, tels que les conditions de luminosité ambiante et la qualité de l'air. Cependant, le facteur le plus important est le pouvoir de réflexion de la cible. Pour la plupart

des objets, la distance maximum est de 550 yards (502 mètres), tandis qu'elle peut monter jusqu'à 700 yards (640 mètres) pour des objets à fort pouvoir réfléchissant.

CONDITION	DISTANCE MAXIMUM
	GX-5c
Cible à haut pouvoir réfléchissant (yd/m)	700/640
Arbres (yd/m)	550/502
Drapeau de trou (yd/m)	450/411

COMMENT FONCTIONNE LE TÉLÉMÈTRE GX

Le télémètre GX-5i³ émet une série d'impulsions infrarouges invisibles sur la cible, puis ce signal infrarouge est réfléchi par la cible et renvoyé vers le système optique. Des circuits électroniques et des composants de calcul de précision à la pointe de la technique vont calculer la distance à la cible en mesurant le temps que met chaque impulsion à atteindre la cible et revenir jusqu'au télémètre.

La texture de la surface de la cible, sa couleur, sa taille et sa forme influent sur la capacité de réflexion du rayon laser, ce qui à son tour va impacter la distance maximum de prise de mesure de l'instrument. On peut définir comme règle de base qu'une cible lumineuse et colorée sera beaucoup plus réfléchissante

qu'une cible sombre. Une surface brillante est beaucoup plus réfléchissante qu'une surface mate ou terne. La distance à une cible de petite taille est plus difficile à mesurer que celle vous séparant d'une grande cible. Les conditions ambiantes de luminosité, brume, brouillard, pluie ou autres peuvent affecter la performance des prises de mesures. Tout facteur pouvant dégrader la clarté de l'atmosphère va impacter la distance maximum de prise de mesure. Une mesure prise face au soleil va réduire l'efficacité de l'instrument qui ne pourra pas vous donner une mesure de distance aussi grande que par temps couvert. Plus le GX est stable et tenu fermement, plus grande sera la distance mesurable.

SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Les télémètres Leupold GX-1i³ et GX-2i³ à objectif 6x23 mm emploient un laser sûr pour les yeux. Malgré cela, vous devez toujours respecter les précautions d'emploi suivantes :

- Ne mettez jamais le télémètre en MARCHE lorsque vous visez un œil humain ou lorsque vous regardez à travers l'optique du côté de l'objectif
- Ne laissez pas le GX à la portée des enfants

- N'essayez pas de démonter le produit car il est doté d'un dispositif de protection automatique dans la commande du module. Cela pourrait provoquer un choc électrique
- N'essayez pas d'utiliser une source d'énergie autre qu'une pile CR2 (ou équivalente). Le GX a été conçu pour empêcher tout accès à une source d'énergie externe

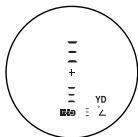


PRODUIT LASER CLASSE 3R À EMISSION DE RADIATION INVISIBLE EVITEZ LE CONTACT AVEC LES YEUX. Produit conforme aux normes IEC 60825-1 : 2014-05 ED 3.0 et aux normes de performances édictées par la FDA pour les produits laser à l'exception d'écarts de fréquences conformément à la Note No 50 du 24 Juin 2007 se rapportant aux produits lasers. <math>< 5,14\text{mW}</math>. À : 895-915nm. t_w : 20-60ns. LEUPOLD & STEVENS Inc
14400 NW Greenbrier Parkway Beaverton, OR 97006

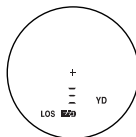
SÉCURITÉ ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI (SUITE)

- Lisez complètement ce manuel avant d'utiliser le télémètre. Si le produit est utilisé de façon non conforme à celle spécifiée dans ce manuel, la protection dont est doté cet instrument peut être réduite

- AVERTISSEMENT : l'utilisation des commandes et réglages, ou de procédures de mise en oeuvre non spécifiées dans ce manuel peut provoquer une exposition dangereuse à des radiations
- Lorsque vous observez l'écran à travers l'oculaire tel que représenté ci-dessous, n'oubliez pas que lorsque produit est activé, il émet un rayonnement laser invisible. Vous ne devez jamais pointer l'objectif du télémètre vers quiconque



GX-5i³ Activé
(TGR activée)



GX-5i³ Activé
(TGR inactive)

(L'écran tel que vu à travers l'oculaire)

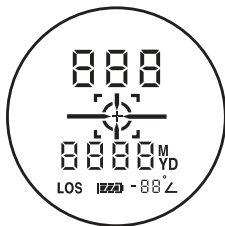
SPÉCIFICATIONS

Le télémètre digital laser GX-5i³ met à votre disposition un certain nombre de modes de fonctionnement très utiles pour adapter son emploi aux conditions ambiantes que vous pouvez rencontrer sur le terrain. Les caractéristiques de ce modèle sont répertoriées sur les pages suivantes.

	GX-5c
Grossissement	6x
Inclinomètre (conforme à la réglementation USGA 14-3)	Oui
TGR* (true Golf Range) (conforme à la réglementation USGA 14-3)	Oui
Sélecteur de Club (conforme à la réglementation USGA 14-3)	Oui
3 réticules disponibles	Oui
Quick Set Menu (Menu de mise en ouvre rapide)	Oui
Distance de la visée en ligne directe	Oui
Distance en Yards/Mètres	Oui
Mode Brume	Oui
Prism Lock	Oui
Touche Scan en 1 impulsion	Oui
Durée de vie de la pile	>4000 activations
Poids (pile incluse)	245 grammes
Dimensions (cm)	9,6 long x 7,6 haut x 3,5 large
Indicateur de charge de la pile	Oui
Garantie	2 ans
Étanche	Oui

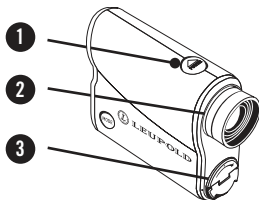
FONCTIONNEMENT

MENU QUICK SET UP DE MISE EN ŒUVRE RAPIDE™

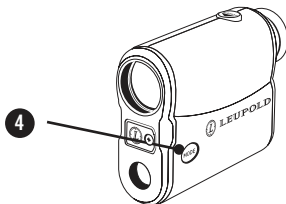


*L'écran du GX-5i³ est montré ici avec tous les caractères affichés

LE GX-5i



1. Power (mise en marche)
2. Focus (mise au point)



3. Logement de pile
4. Mode

Le GX-5i³ possède deux boutons : POWER et MODE. Lorsque vous pressez d'abord le bouton POWER, l'écran est activé et le télémètre est prêt à mesurer une distance. Pressez le bouton POWER une seconde fois pour mesurer une distance, ou bien pressez le bouton POWER sans le relâcher afin de mettre l'appareil en mode scan. En mode scan, la distance mesurée est automatiquement mise à jour. Lorsque vous balayez un paysage à longue distance sans appui stable, vous pouvez facilement différencier la distance au drapeau de trou de celle d'autres cibles situées derrière le drapeau.

Lorsque vous pressez le bouton MODE pendant au moins deux secondes et que vous le relâchez, le Quick Set Menu™ (menu de mise en œuvre) est activé. Pour mettre en œuvre ou activer un mode, vous devez avancer vers cette fonction and pressant puis relâchant le bouton MODE jusqu'à l'affichage de cette fonction sur l'écran. Si cette fonction est la dernière à être paramétrée, En laissant le télémètre au repos pendant 30 secondes celui-ci s'éteint automatiquement. Toutes les sélections sont alors sauvegardées. Si un paramétrage supplémentaire est nécessaire, pressez sur le bouton MODE pour continuer à naviguer dans le Quick Set Menu. Si vous pressez sans relâcher le bouton MODE pendant au moins deux secondes, vous sortirez du Quick Set Menu tout en sauvegardant toutes les modifications antérieures. Le télémètre est alors prêt pour une utilisation immédiate.

Vous pouvez revenir à la configuration d'usine en pressant sans relâcher le bouton POWER tout en gardant enfoncé le bouton MODE pendant au moins 10 secondes. Ce laps de temps étant écoulé, l'affichage du timer sur l'écran atteint zéro et les paramètres reviennent aux réglages d'usine.

MODE FOG (Brume)

Le mode FOG est utilisé en présence de brume ou de pluie pour éliminer une mauvaise lecture due aux gouttes de pluie ou autres conditions atmosphériques adverses qui pourraient gêner une mesure précise des distances.

Le mode FOG change l'algorithme de recherche de la « dernière » cible mesurée. Pour augmenter la précision de la mesure sous mode Fog, prenez la distance sur la base du drapeau ou sur le bord du green.



ACTIVATION DU MODE FOG

- 1) Pressez le bouton POWER pour activer le télémètre.
- 2) Pressez sans relâcher le bouton MODE pendant au moins 2 secondes pour entrer dans le Quick Set Menu ; relâchez le bouton MODE, le mot « Fog » apparaît alors en partie haute de l'écran.

- 3) Pendant que le mot « Fog » est affiché, pressez puis relâchez le bouton POWER autant de fois que nécessaire jusqu'à l'affichage de « On » en bas de l'écran.
- 4) Pour sauvegarder les modifications et revenir au mode de mesure de la distance, laissez l'appareil au repos pendant au moins 30 secondes jusqu'à extinction de celui-ci, ou bien, pressez et gardez enfoncé le bouton MODE pendant au moins 2 secondes. Pour continuer à naviguer dans le Quick Set Menu et ajuster une autre fonction, pressez puis relâchez le bouton MODE jusqu'à l'apparition de l'icône appropriée à l'écran.

REMARQUE: *en fonctionnement normal, aucune icône de Mode Fog n'apparaît sur l'écran. Lorsque l'appareil est mis en marche, le statut On/OFF du mode Fog est affiché afin de vous rappeler le paramètre actuel. Nous vous recommandons de fermer le Mode Fog dans des conditions normales de prise de distance pour faciliter le repérage de la position du drapeau.*

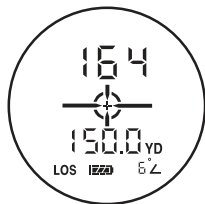
LA TECHNOLOGIE TGR (TGR - Véritable Distance)

L'utilisation du GX-5i³ est permise pendant une compétition lorsque le règlement local est appliqué (voir la décision 14-3/0.5 de l'USGA), et que la TGR est inactive.

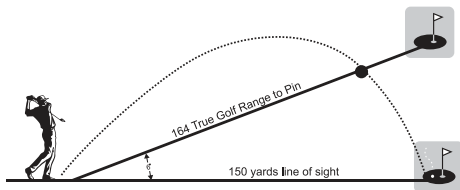
LA TGR (TRUE GOLF RANGE)

La TGR est la distance ajustée qui prend en compte la

compensation à apporter pour des coups longs en hauteur et des coups courts descendants. La TGR est calculée à partir de la ligne de visée directe sur la cible, de l'inclinaison ou de la déclinaison, et des conditions ambiantes de température et d'altitude. La TGR affiche la distance ajustée que le golfeur doit jouer. Par exemple, si votre balle est positionnée à 150 yards du trou avec le green à 6 degrés plus haut que votre balle, vous devrez jouer ce coup comme si le trou était situé à 164 degrés.



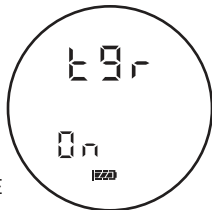
(TGR de 164 yards vers le trou) (Ligne de visée directe de 150 yards)



REMARQUE: La désactivation de la TGR va également désactiver l'affichage du Sélecteur de Club et de l'inclinomètre ; toutes les mesures de distance affichées seront des mesures de ligne droite de visée (LOS)

ACTIVATION DE LA TGR :

- 1) Pressez le bouton POWER pour activer le télémètre.
- 2) Pressez le bouton MODE pendant au moins 1 seconde, puis relâchez le pour entrer dans le Quick Set Menu. Pressez puis relâchez de nouveau le bouton MODE pour avancer vers le mode TGR. L'icône TGR est maintenant affichée à l'écran.
- 3) Pendant que l'icône TGR est affichée en haut de l'écran, pressez puis relâchez le bouton POWER autant de fois que nécessaire jusqu'à l'affichage de « On » en bas de l'écran.
- 4) Pour sauvegarder les modifications et revenir au mode de mesure de la distance, laissez l'appareil au repos pendant au moins 30 secondes jusqu'à extinction de celui-ci, ou bien, pressez et gardez enfoncé le bouton MODE pendant au moins 2 secondes. Pour continuer à naviguer dans le Quick Set Menu et ajuster une autre fonction, pressez puis relâchez le bouton MODE jusqu'à l'apparition de l'icône appropriée à l'écran.



ENTRÉE DES DONNÉES DE TEMPÉRATURE/ALTITUDE AU JOUR DU JEU (dP)

La température est l'un des facteurs utilisé dans le calcul de la TGR. L'entrée des données de température va accroître la

précision des mesures de la TGR. La température enregistrée par défaut est de 75 degrés F (25 degrés C).

REMARQUE : Si la mesure en yards est sélectionnée, la température est automatiquement donnée en degrés Fahrenheit. Si la mesure en mètres est sélectionnée, la température est automatiquement donnée en degrés Celsius.

POUR ENTRER LES DONNÉES DE TEMPÉRATURE DU JOUR (dP)

- 1) Pressez le bouton POWER pour activer le télémètre.
- 2) Pressez sans relâcher le bouton MODE pendant au moins 1 seconde pour entrer dans le Quick Set Menu .
- 3) Assurez-vous que la TGR est activée ; si elle ne l'est pas, vous ne pourrez pas entrer les données de température ambiante. Pour activer la TGR, reportez vous au chapitre « Activation de la TGR » (page 16).
- 4) Pressez puis relâchez le bouton MODE jusqu'à l'affichage de la température.
- 5) Pendant que la température clignote, pressez puis relâchez le bouton POWER afin d'ajuster la température aux conditions ambiantes. Chaque pression sur le bouton POWER augmente la température par palier de 5 degrés jusqu'à atteindre 120 degrés F (50 degrés C). Le réglage retourne alors à 30 degrés

F (0 degré C) et commence à remonter à nouveau.

- 6) Pour sauvegarder les modifications et revenir au mode de mesure de la distance, laissez l'appareil au repos pendant au moins 30 secondes jusqu'à extinction de celui-ci, ou bien, pressez et gardez enfoncé le bouton MODE pendant au moins 2 secondes. Pour continuer à naviguer dans le Quick Set Menu et ajuster une autre fonction, pressez puis relâchez le bouton MODE jusqu'à l'apparition de l'icône appropriée à l'écran.

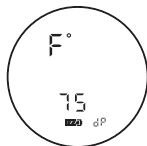
ENTRÉE DE L'ALTITUDE SUR LE LIEU DE LA COMPÉTITION (dP)

L'altitude est l'un des facteurs utilisés dans le calcul de la TGR. L'entrée des données d'altitude va accroître la précision des mesures de la TGR. L'altitude enregistrée par défaut est de 1000 pieds (304 mètres). Elle est affichée en bas de l'écran.

REMARQUE: *L'altitude est toujours mesurée en pieds.*

ENTRÉE MANUELLE DE L'ALTITUDE SUR LE LIEU DE LA COMPÉTITION:

- 1) Pressez le bouton POWER pour activer le télémètre
- 2) Pressez sans relâcher le bouton MODE pendant au moins 1



seconde pour entrer dans le Quick Set Menu .

- 3) Assurez-vous que la TGR est activée ; si elle ne l'est pas, vous ne pourrez pas entrer les données de température ambiante. Pour activer la TGR, reportez vous au chapitre « Activation de la TGR ».
- 4) Pressez puis relâchez le bouton MODE jusqu'à l'affichage de « Alt ».
- 5) Pendant que « Alt » clignote, pressez puis relâchez le bouton POWER afin de modifier l'altitude et l'ajuster aux conditions ambiantes. Chaque pression sur le bouton POWER augmente l'altitude de 500 pieds jusqu'à atteindre 9999. Le réglage retourne alors à 0 et commence à remonter à nouveau. Appuyez maintenant sur MODE pour sauvegarder les modifications.
- 6) Pour sauvegarder les modifications et revenir au mode de mesure de la distance, laissez l'appareil au repos pendant au moins 30 secondes jusqu'à extinction de celui-ci, ou bien, pressez et gardez enfoncé le bouton MODE pendant au moins 2 secondes. Pour continuer à naviguer dans le Quick Set Menu et ajuster une autre fonction, pressez puis relâchez le bouton MODE jusqu'à l'apparition de l'icône appropriée à l'écran.



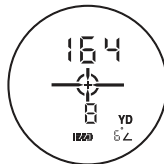
SÉLECTEUR DE CLUB

REMARQUE: si la TGR n'est pas activée, vous ne pourrez pas utiliser la fonction SÉLECTEUR de CLUB.

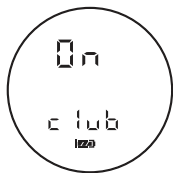
Lorsque la TGR est activée, le Sélecteur de Club recommande le fer approprié à la distance, l'angle de tir, les conditions environnementales et d'autres facteurs encore. Le Sélecteur de Club s'affiche en bas de l'écran. Quand vous mesurez la distance à un objet avec la TGR activée, la distance TGR s'affiche en partie haute de l'écran tandis que la distance en ligne droite (LOS) s'affiche brièvement en bas de l'écran, remplacée par le mot 'club » qui est suivi du numéro de club recommandé. La TGR reste affichée en haut de l'écran.

ACTIVATION DU SÉLECTEUR DE CLUB:

- 1) Pressez le bouton POWER pour activer le télémètre
- 2) Pressez sans relâcher le bouton MODE pendant au moins 1 seconde pour entrer dans le Quick Set Menu.



3) Assurez-vous que la TGR est activée ; si elle ne l'est pas, vous ne pourrez pas entrer le Sélecteur de Club. Pour activer la TGR, reportez vous au chapitre « Activation de la TGR ».



4) Pressez puis relâchez le bouton MODE jusqu'à l'affichage de « club ».

5) Pendant que « club » est affiché en bas de l'écran, pressez puis relâchez le bouton POWER autant que nécessaire jusqu'à l'affichage de « On » en haut de l'écran.

6) Pour sauvegarder les modifications et revenir au mode de mesure de la distance, laissez l'appareil au repos pendant au moins 30 secondes jusqu'à extinction de celui-ci, ou bien, pressez et gardez enfoncé le bouton MODE pendant au moins 2 secondes. Pour continuer à naviguer dans le Quick Set Menu et ajuster une autre fonction, pressez puis relâchez le bouton MODE jusqu'à l'apparition de l'icône appropriée à l'écran.

L'élément capital d'une bonne recommandation de la sélection du club le plus approprié est la connaissance de la distance atteinte par le joueur avec des clubs spécifiques. En entrant les données de distance atteintes avec quelques clubs, un algorithme dédié détermine la distance atteinte avec d'autres clubs. Les distances moyennes atteintes avec des fers 8, 6 et

4 doivent être entrées très précisément. Si aucune distance d'atteinte est entrée, le Sélecteur de Club est automatiquement réglé sur des distance prédéfinies par défaut dans le télémètre (130 yards pour un fer 8, 150 yards pour un fer 6 et 170 yards pour un fer 4). En complément et à la suite des distances, la température et l'altitude sous lesquelles ces distances sont mesurées peuvent être entrées. En entrant les conditions environnementales sous lesquelles les distances ont été enregistrées, le Sélecteur de Club sera capable d'ajuster le fer recommandé aux conditions ambiantes actuelles.

REMARQUE: *Bien que nous recommandions fortement l'entrée des données de distances spécifiques obtenues avec les fers mentionnés ci-dessus, les algorithmes spécialisés utilisés par le GX-5i³ vont déterminer les distances obtenues avec d'autres fers si les distances spécifiques obtenues avec ceux-ci ne sont pas connues.*

MODE YARDS/MÈTRES

REMARQUE: *« Set Up » clignote brièvement avant de passer à YARDS/MÈTRES. Ce mode vous permet de basculer entre les données des distances mesurées en yards ou en mètres. Si la mesure en yards est sélectionnée, la température est automatiquement donnée en degrés Fahrenheit. Si la mesure en*

mètres est sélectionnée, la température est automatiquement donnée en degrés Celsius.

CHANGEMENT DE YARDS EN MÈTRES

- 1) Pressez le bouton POWER pour activer le télémètre.
- 2) Pressez sans relâcher le bouton MODE pendant au moins 2 secondes pour entrer dans le Quick Set Menu.
- 3) Pressez puis relâchez de nouveau le bouton MODE jusqu'à l'affichage et le clignotement bref de « Set Up » en haut de l'écran. Le mot « Unit » s'affiche ensuite fixement en bas de l'écran.
- 4) Pendant que le mot « Unit » est affiché en bas de l'écran, pressez puis relâchez le bouton POWER pour basculer entre yards « YD » et mètres « M » affichés en bas à droite de l'écran.
- 5) Pour sauvegarder les modifications et revenir au mode de mesure de la distance, laissez l'appareil au repos pendant au moins 30 secondes jusqu'à extinction de celui-ci, ou bien, pressez et gardez enfoncé le bouton MODE pendant au moins 2 secondes.



REMARQUE: *Si la mesure en yards est sélectionnée, la température est automatiquement donnée en degrés Fahrenheit. Si la mesure en mètres est sélectionnée, la température est automatiquement donnée en degrés Celsius.*

MISE EN ŒUVRE DU SELECTEUR DE CLUB (SU)

REMARQUE: *Vous ne pouvez pas enregistrer une valeur de distance inférieure ou égale à celle d'un club de poids inférieur. Si par exemple, vous choisissez une valeur de 155 yards pour votre fer 8, la plus courte distance disponible pour votre fer 6 sera de 160 yards.*

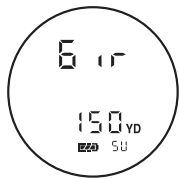
- 1) Pressez le bouton POWER pour activer le télémètre.
- 2) Pressez sans relâcher le bouton MODE pendant au moins 2 secondes pour entrer dans le Quick Set Menu.
- 3) Pressez puis relâchez plusieurs fois le bouton MODE jusqu'à ce que l'indication 8 ir (fer 8) s'affiche.
- 4) L'indication 8 ir s'affiche en haut de l'écran tandis que la distance enregistrée est affichée en bas. Si vous souhaitez entrer une autre distance que celle affichée, passez à l'étape 5. Pour enregistrer la distance indiquée pour le fer 8, pressez le bouton MODE et passez à l'étape 6 ci-dessous.
- 5) Appuyez sur le bouton POWER pour ajuster la distance obtenue avec votre fer 8. Chaque pression supplémentaire

sur POWER va accroître la distance associée à votre fer 8 de 5 yards/mètres à partir de la dernière distance sauvegardée. Lorsque la distance affichée atteint 200 yards (185 mètres), elle retombe à 60 yards/mètres, puis remonte de nouveau. Lorsque la distance appropriée est atteinte, pressez le bouton MODE.

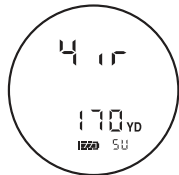


- 6) L'indicateur fer 6 est maintenant en haut de l'écran, tandis que la dernière distance enregistrée ou bien la distance pour le fer 8 augmentée de 20 yards est visible en bas de l'écran. Si vous désirez enregistrer la distance affichée pour le fer 6, appuyez sur MODE et passez à l'étape 8 ci-dessous. La dernière distance sauvegardée s'affiche alors en haut de l'écran. Si vous désirez changer cette distance, passez à l'étape 4. Sinon, pressez le bouton MODE et passez à l'étape 5.
- 7) Appuyez sur POWER pour ajuster la distance obtenue avec votre fer 6. Chaque pression supplémentaire sur POWER va accroître la distance associée à votre fer 6 de 5 yards/mètres jusqu'à atteindre 220 yards (200 mètres). Cette distance atteinte, la distance du fer 8 plus 5 yards/mètres s'affiche, puis augmente de nouveau après chaque impulsion. Lorsque la distance appropriée est atteinte, pressez le bouton MODE.

8) L'indicateur fer 4 est maintenant affiché en haut de l'écran tandis que la dernière distance enregistrée ou bien la distance pour le fer 6 augmentée de 20 yards est visible en bas de l'écran. Si vous désirez changer cette distance, passez à l'étape 9. Si vous désirez enregistrer la distance affichée pour le fer 4, laissez l'appareil au repos pendant au moins 30 secondes jusqu'à extinction de celui-ci, ou bien, pressez et gardez enfoncé le bouton MODE pendant au moins 2 secondes. Pour continuer à naviguer dans le Quick Set Menu et voir d'autres dispositifs, pressez et relâchez le bouton MODE jusqu'à l'affichage de l'icône recherchée.



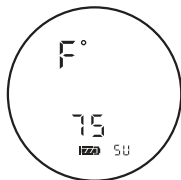
9) Appuyez sur POWER pour ajuster la distance obtenue avec votre fer 4 par incrémentation de 5 yards/mètres jusqu'à atteindre 240 yards (220 mètres). Cette distance atteinte, la distance du fer 6 plus 5 yards/mètres s'affiche, puis augmente de nouveau après chaque impulsion. Lorsque la distance appropriée est atteinte, laissez l'appareil au repos pendant au moins 30 secondes jusqu'à l'extinction automatique de celui-ci, ou bien, pressez et gardez enfoncé le bouton MODE pendant au moins 2 secondes. Pour continuer à



naviguer dans le Quick Set Menu et voir d'autres dispositifs, pressez et relâchez le bouton MODE jusqu'à l'affichage de l'icone recherchée.

LES DISTANCES D'ATTEINTE ÉTANT ENREGISTRÉES, PRESSEZ LE BOUTON MODE ET SUIVEZ LES ÉTAPES DÉCRITES CI-DESSOUS :

- 1) La dernière température enregistrée clignote en bas de l'écran. Si vous souhaitez la modifier, passez à l'étape 2. Si vous souhaitez la conserver, pressez sur MODE et passez à l'étape 3.
- 2) Pressez le bouton POWER pour commencer l'incréméntation de la donnée de température. La température par défaut est de 75 degrés Fahrenheit (25 degrés C). Une nouvelle pression sur POWER va augmenter la température de 30 à 120 degrés F par paliers de 5 degrés. Lorsque la température appropriée s'affiche, pressez le bouton POWER pour sauvegarder votre sélection et passer à l'enregistrement de l'altitude.
- 3) La dernière altitude sauvegardée clignote en bas de l'écran. Si vous souhaitez entrer une altitude autre que celle affichée, passez à l'étape 4. Si vous voulez sauvegarder l'altitude affichée et revenir au mode de



mesure de distance, laissez l'appareil au repos pendant au moins 30 secondes jusqu'à l'extinction automatique de celui-ci, ou bien, pressez et gardez enfoncé le bouton MODE pendant au moins 2 secondes. Pour continuer à naviguer dans le Quick Set Menu et voir d'autres dispositifs, pressez et relâchez le bouton MODE jusqu'à l'affichage de l'icône recherchée.

- 4) Pressez sur POWER pour effectuer un va-et-vient parmi les réglages d'altitude. Le réglage par défaut est de 1000 pieds. En pressant le bouton Power, vous passez de 0 pied à 9999 pieds par incréments de 500 pieds. Lorsque l'altitude appropriée s'affiche, pressez puis relâchez le bouton MODE afin de sauvegarder votre sélection. Le processus d'installation des données de température et d'altitude au point de frappe de la balle est terminé. Pour sauvegarder les modifications apportées aux paramètres et revenir au mode de calcul de distance, laissez l'appareil au repos pendant au moins 30 secondes jusqu'à l'extinction automatique de celui-ci, ou bien, pressez et gardez enfoncé le bouton MODE pendant au moins 2 secondes. Pour continuer à naviguer dans le Quick Set Menu, et voir d'autres dispositifs, pressez puis relâchez le bouton MODE jusqu'à l'affichage de l'icône recherchée.



LES RÉTICULES À VOTRE DISPOSITION

Ce mode est utilisé pour choisir votre réticule parmi les modèles préinstallés dans votre télémètre digital des Séries GX.

POUR CHOISIR UN RÉTICULE

- 1) Pressez le bouton POWER pour activer le télémètre.
- 2) Pressez sans relâcher le bouton MODE pendant au moins 1 seconde pour entrer dans le Quick Set Menu.
- 3) Pressez puis relâchez plusieurs fois le bouton MODE jusqu'à ce que le réticule clignote.
- 4) Pendant que le réticule clignote, pressez puis relâchez le bouton POWER.
- 5) Continuez de presser puis relâcher le bouton POWER jusqu'à ce que le réticule choisi clignote. Pressez puis relâchez le bouton MODE pour sauvegarder votre sélection.

LES RÉTICULES DISPONIBLES

DISPOSITIF SONORE PRISM LOCK

Le Prism Lock est toujours activé et détecte automatiquement la présence de reliefs sur le cours lorsque vous effectuez un scan à une distance de 30 yards ou plus. Lorsque vous utilisez le Mode Scan pour observer les reliefs importants (bosses, prismes) du terrain, votre télémètre GX va par défaut émettre un bip sonore



Plus Point

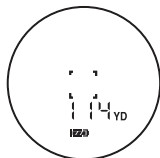


Bracket Circle Duplex



Bracket Circle

et les parenthèses du Prism Lock apparaissent à côté de la distance mesurée. Si la TGR est activée, la distance de celle-ci et la sélection du Club sont affichées. Lorsque la TGR n'a pas été activée, c'est la LOS (ligne de visée directe) qui est affichée.



Le bip sonore peut être activé ou désactivé par l'utilisation du Quick Set Menu. Vous faites défiler les fonctions sur l'écran en utilisant le bouton MODE jusqu'à l'apparition de « beep ». Pressez puis relâchez le bouton POWER pour le sélectionner ou le désélectionner.



EXTINCTION DU BIP SONORE

- 1) Pressez le bouton POWER pour activer le télémètre
- 2) Pressez sans relâcher le bouton MODE pendant au moins 1 seconde pour entrer dans le Quick Set Menu.

- 3) Pressez puis relâchez le bouton MODE jusqu'à l'affichage de « bEEP »
- 4) Pendant que « bEEP » est affiché, pressez puis relâchez le bouton POWER autant que nécessaire jusqu'à l'affichage du mot « OFF ». Pressez alors le bouton MODE afin de sauvegarder les modifications.

REMARQUE: *Le Prism Lock ne fonctionne qu'en Mode Scan pendant que vous pressez et gardez enfoncé le bouton POWER.*

NETTOYAGE / ENTRETIEN

Soufflez sur les lentilles afin d'éliminer la poussière ou les débris, ou bien utilisez une brosse à lentilles (pinceau à lentilles Leupold). Pour retirer les traces de doigts, les taches d'eau ou la poussière adhérant à votre télémètre, vous utiliserez un chiffon de coton doux fixé à l'extrémité du pinceau à lentilles Leupold. Un tissu à lentilles imbibé de liquide de nettoyage peut également être utilisé pour éliminer les poussières tenaces. Vous devez toujours dans ce cas appliquer le liquide de nettoyage sur le chiffon et jamais directement sur les lentilles.

Pour installer une pile neuve, enlevez le couvercle du logement de pile (voir l'illustration page 11 de ce manuel) et enlevez la pile usagée. Insérez la pile CR-2 neuve avec le pôle négatif (-) vers le fond du logement. Remettez ensuite le couvercle en place.

Tous les modèles des séries GX sont étanches ;

Pour plus de sécurité, tous les télémètres des séries GX sont livrés avec une dragonne fixée à l'appareil dans un anneau dédié.

GARANTIE / SERVICE APRÈS-VENTE

Votre télémètre digital laser Leupold des séries GX est couvert par la garantie Leupold de cinq ans sur les produits électroniques. La garantie Leupold couvre tout défaut de pièces ou de main d'œuvre des dispositifs électroniques contenus dans les télémètres des séries pendant 2 ans à partir de la date d'achat. Si, au cours de cette période de cinq ans, ces produits montrent un défaut de pièce ou main d'œuvre, Leupold effectuera gratuitement la remise en état ou bien, si ce n'est pas possible, remplacera le produit. Des exclusions à cette garantie s'appliquent sur ces produits. Pour plus d'informations concernant ces exclusions de garantie, veuillez consulter le site leupold.com

En cas de besoin de réparation ou d'entretien, vous pouvez contacter le Leupold Product Service à :
Pour envoi d'un produit (après accord de Leupold) :

Pour toute question concernant nos produits, vous pouvez consulter le site Web Leupold à :

Leupold.com, ou bien téléphoner : (503) 526-1400 ou (800) LEUPOLD (538-7653)

PAR TRANSPORTEUR:

Leupold Product Service
14400 NW Greenbrier Parkway
Beaverton, OR 97006-5791 USA

PAR SERVICE POSTAL:

Leupold Product Service
P.O. Box 688
Beaverton, OR 97075-0688 USA

LEUPOLD, GOLD RING, MARK 4, le design du Golden ring, le design du logo du réticule circle-L, et divers autres modèles sont des marques déposées par Leupold & Stevens Inc. Ces marques, incluant les logos et emblèmes du Groupe sont sujets à droits et ne peuvent pas être utilisés sur tout produit ou service étranger à Leupold, ni en aucune manière pour tout acte qui pourrait créer la confusion ou discréditer et nuire à Leupold.

Certaines autres marques déposées utilisées en relation avec les produits et services Leupold appartiennent à leurs propriétaires respectifs et sont utilisées avec leur permission. BOONE & CROCKETT CLUB et BOONE AND CROCKETT sont des marques déposées du Boone and Crockett Club. RMEF et ROCKY MOUNTAIN ELK FOUNDATION sont des marques déposées de la Rocky Mountain Elk Foundation. MOSSY OAK BREAK-UP, MOSSY OAK BRUSH, MOSSY-OAK OBSESSION et MOSSY OAK TREESTAND sont des marques déposées ou des marques commerciales de HAAS Outdoors Inc. A.R.M.S. est une marque déposée de Atlantic Research Marketing Systems Inc.

Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification à la conception, aux matériaux et à la fabrication de nos produits sans information préalable.

Copyright © 2016 Leupold & Stevens Inc. Tous droits réservés.



LEUPOLD[®]

leupold.com

LEUPOLD & STEVENS INC.

P.O. Box 688
Beaverton, OR 97075-0688 U.S.A.
1 (800) LEUPOLD (538-7653)

14400 NW Greenbrier Parkway
Beaverton, OR 97006-5790 U.S.A.
(503) 526-1400

Part# 181544 Artwork# 181560